



# ტერენტი გრანელი



შერეცვი გრანატი

კ ც ს ე ბ ი

ზ ი გ ი ნ ი მ ე ს ე ბ ი



БІБЛІОТЕКА  
Академії Наук  
УРСР

1095244

Земліогральний кабінет № 3.  
Місцезнаходження № 483      № 7116.      Оригінал 3000.

## სიპრდილის შემძებ.

დადგება ზამთარი...

მოკვდები ლამით გათენებისას, როდესაც გარეთ იქნება ზამთრის გაცივებული მოქარე და ყინვა. სიკვდილის წინ მომავონდება თბილისის ღამეები და ჩემი უნაზესი და: ეს ორი შეერთებული კოცონი, რომელიც მწვავდა შეყველოვის.

ასე გათავდება სინათლე, გაქრებიან მოგონების წამები.

გადავეცემი სიკვდილის მდუმარე ხელებს.

ჩემი წამებული სხეული შეურთდება მსოფლიო ელემენტებს.

და მე ვიგრძნობ უმაღლეს მოსკენებას.

ჩემი კუბო იქნება სადა.

და პროცესია უცრემლო.

მე დამასაფლავებენ შუადლის ოჩი საათზე თბილისის ახლო.

ჩემი დაკრძალვის დღეს აიშლებიან ფერადი ლრუბლები და ამოვარუება შორეული გრიგალი.

ბალდახინი, რომელიც წაიღებს. ჩემს ცხედარს, იქნება თეთრი და მოძველებული. პანაშვიდს გადამიხდის

ვინმე უბრალო მღვდელი, რომელსაც არ ექნება წაკითხავა  
ხული ჩემი სისხლიანი წიგნი „Memento mori“ არ შევეცნავა  
დები მღვდელს, რომელსაც არ ეცოდინება ჩემი დაფურ-  
ცლილი სულის ისტორია. მხოლოდ ცხედართან მდგომ  
პოეტებს შოაგონდებათ ჩემს დანისლულ ლექციებიდან:  
სტრიქონები.

მოვა ჯიშედობა.

პანაშვილი გათავდება ქარში.

ჩემს ცხედარს ნელა ჩაუშვებენ სამ-რეში.

და პირველ მიწას სახეზე მომაყრის ვინმე უხეში მე-  
საფლავე.

კუბოს ფიცარზე შეწყდება უკანასკნელი გუგუნი მი-  
წის და ქვების.

პროცესია დაიშლება.

მე და სიჩუმე დაერჩებით მარტო.

გზაში ისაუბრებენ ჩემზე.

დალამდება...

მე შემეშინდება მარტო სასაფლაზე ლამით.

დავტოვებ კუპოს, და ტანშიშველი გამოვიძევი სა-  
მარიდან:

და გიურივით ვიკივლებ, რომ მომეშველონ, რომ და-  
მიტარონ.

არავინ იქნება ჩემი მხსნელი, ის დავეცემი,—თავს  
ვიგრძნობ სამარეში, და კელავ მივეცემი ძილს დაუსრუ-  
ლებელს.

ნათელივით თავზე დამადგება ჩემი განუყრელი და—  
სიჩუმე.

დასაფლავებიდან სამი დღის შემსებება თოვლით დაი-  
ფარება ჩემი სამარე.

თეთრად დასუღრული იქნება მთელი ქვიშანა.



ის სოფელი, \* სადაც მე დავიბადე, დაემზგავსება უდაბნოს.

გაიღლის ზამთარი წვიმით და ქარებით.

დაფეხბიან გაზაფხულის ღლები.

შეიფოთლება სასაფლაო.

კვირა დილით, როდესაც ყაელა მლოცველთათვის  
გაიღება ეკლესიის კარები, ჩემ საფლავთან დაფიქრებუ-  
ლი მოვა ვინმე ქალი, მოიგონებს ჩემს ღმწვარ სახეს  
მოიგონებს ჩემს წამებას და შევაცოდები.

ასე გაიღლიან საკუნძეები.

ჩემ საფლავს დაადგება მშე შორეულ რიცხვის.

ჩემ მიერ უხილავ საღამოს ბინდი დაფარავს მივი-  
წყებულ ლოდებს, და ჩემი საფლავიც შეიმოსება სიპნე-  
ლით.

წამოვა წვერმა, ქარიშხალი, და მოწყენილ საფლავ-  
ზე დამაყრის ყვითელ ფოთლებს. ასე დროთა შავი-  
წვეთებით დახავსდება ჩემი სამარე, შედ წამოიზრდება  
ბალახი.

ზაფხულში საღამო დროს ჩემ საფლავს ჩაუვლიან  
თეთრად გამოწყობილი ქალები, შორს სარკესთან უკრო-  
ბი თითები დაუკრავს როიალს.

დილა აღრიან უიმედოთ იკუვლებენ ორთქმავალები  
მოვა კვირა დღე, და ჩემს ახლო დარეკავენ ზარებს, აან-  
თებენ სანთლებს.

დაიღლებიან ხელაპყრობილი მლოცველები.

წირვა გათავდება.

საყდარს დაკეტავენ. ხატები დამწყვდეულ ტუსაღე-  
ბიებით დარჩებიან შიგ. და სასაფლაოს ჩხავილით გადა-  
უფრენს ყვავი.



კავკასიაში თეატრის მარტინ გორგაძე, ესენია თბილისის და  
ლამეები მძიმე ლოდებივით.

და ჩემი სამარის სამუდამო დარაჯი იწეპა ჩემი  
უნაზესი და-სიჩუმე.

თეატრი გრანელი.

## პოეტი პატიშარი.

შავი ფიქრები გროვდება ისევ,  
დგება წამების თეთრი საათი.  
მიწა არ მინდა, და როგორც ქრისტე,  
მეც ვემზადები გაფრენისათვის.

ეს გული მხოლოდ შენ გესალმება,  
შენ ანგელოზო! მძიმე წარსულის.  
რა იქნებოდა რომ ჩემ წამებას  
ქონოდა სახე ან დასასრული.

სხვა მეგობარი მე არ მყოლია,  
მხოლოდ ქარია ჩემი მხლებელი  
უკრო ხშირია მელანბოლია,  
და გაფიქრება შეუძლებელის.

იყო სიჩუმე, სამი წერტილი,  
მას შემდევ ბევრი ხანი გავიდა.  
ეხლა შორს ელავს ცა მოწმენდილი,  
და მიხმობს ქრისტე მე ვარსკლავიდან

ალბათ ივნისი მალე დადგება,  
დღეს ხომ მაისის ოცდა შეიდია.  
და მენატრება ისეთი მხარე,  
სადაც დუმილი და სივშეიდეა.

ისმის ხმაური, არის ცხელება,  
 და ქონავს შვიმა ოდნავ ხმოვანი.  
 ციხე დგას როგორც საშინელება,  
 დამძიმებული და კეთროვანი.

გულის ტკიფილი უფრო ღრმავდება,  
 როდესაც ვუმზერ ჯიბგირს და ბანდიტს.  
 ალბად ეს ლამე არ გათავდება,  
 ძნელია მისვლა გათენებამდის.

და იმედები ბსევ ტირიან,  
 და მწუხარეა ჩემი მეობა,  
 კარები ირგვლივ დაკეტილია  
 და ვურიგდები მდგომარეობას.

ალარც თენდება უფრო ვლონდები,  
 ლამეა ჩუმი და ნაწვიმარი.  
 ალბად ვიღაცას იქ ვაგონდები  
 როგორც პოეტი და პატიმარი.

## გაზაფხულის საღამო.

გაზაფხულის საღამოა მშვიდი.  
ხიდან ხეზე გადაფრინდა ჩიტი.

სული საზღვარს გადასცდება ფრენით,  
ებლაც მახსოვს მისამართი შენი.

ცამდე წვდება ლამეების სიგრძე,  
რაღაც დიდი სიხარული ვიგრძენ.

წინ მეშლება სხვა ოცნების არე.  
მიწის ცეკრით დაიღალა მთეარე.

გაზაფხულის საღამოა მშვიდი.  
ხიდან ხეზე გადაფრინდა ჩიტი.

## МАРКАДІСІРДІС ۲۰۱۷ ІІІ

Заплакать—одно мне осталось,

Александр Блок.

Урэзлло аль Мордис, майнау ми ვტირი  
 და შორეული სივრცე მიტაცებს.  
 სული გაფრინდა თეთრი მტრედივით,  
 სხეული დარჩა ცოდვილ მიწაზე.

ალბად იქ ჩემზე ვიღაც ნაღვლობდა,  
 მაშინ როდესაც მე არ ვიცოდი  
 ასე მგონია სულთან ახლოა,  
 ცისფერი შუქი მარადისობის.

ცოტა ხნის შემდეგ სისტლიც გაშრება,  
 ვხედავ სიკვდილის ყვითელ მანტიას.  
 მე ვიფერფლები, გულის გარშემო  
 მსოფლიო სევდის ცეცხლი ანთია.

უკვე დაღამდა, ისევ მე ვტირი;  
 და უხილავი სივრცე მიტაცებს.  
 სული გაფრინდა თეთრი მტრედივით,  
 სხეული დარჩა ცოდვილ მიწაზე.

\* \* \*

დამშვა საკუთარ ალმა,  
 ვატყობ თანდათან ვქრები.  
 სადღაც ხარობენ ალბად  
 ჩემი პატარა მტრები.

რა ვქნა ციხეა, ვშფოთავ,  
 ცისკენ მივყევარ სურეილს.  
 და ემსგავსება ფოთოლს,  
 ჩემი მწუხარე სული.

მოღის შაბათი, კვირა,  
 საშინელ სურათს ვხედავ.  
 და მესიზმრება ხშირად  
 მიცვალებული დედა.

ლუნავს ქარები ალვას,  
 ელაძს მესიკის ხმები.  
 დამშვა საკუთარ ალმა,  
 ვატყობ თანდათან ვქრები...

## უმიზცო ხეტიალი

ეს შემოდგომა, და ეს მინდორი,  
 მიხმობს უმიზნო ხეტიალისთვის.  
 მალლა გაფრენა მე მოეინდომე,  
 რადგან მიწაზე სული არ იცდის.

შრება სისხლისგან გული აუზი.  
 და მიპყრობს ქუჩა ვით თავლი ფუტეარს.  
 თითქმის ყოველ დღე სასაფლაოზე,  
 ვხედები მათხოვარს და პროსტიტუტკას:

ეხლაც გარშემო მძიმე წამია,  
 ეხლაც ქარში ვარ თავს ვერ უშეალე.  
 და ვესალმები იმ ადამიანს  
 ვისაც ცრემლები ლოყას უსველებს

და მაგონდება ისევ ის ლამე,  
 როცა მაძინა სანაგვე ყუთში.  
 ეხლა ქარია, ტირის არლანი,  
 და მოწყენილი ზის თუთიყუში.

შენ დედამიწავ! უფრო მაშინებ  
 როცა ოცნებით ზეცას მოვიარ.  
 წმინდაო ღმერთო! რად გამაჩინე,  
 მე ხომ სიცოცხლე არ მითხვია,

ისევ მიწაზე ვარ მიჯაჭული.  
 (სადღაც შიშია, ვიღაც ფიტრდება).  
 მოვა ოდესმე ვიზმე ტანჯული,  
 და ჩემ საფლავთან ის დაფიქრდება.

და ასე ფიქრი უფრო ძნელია,  
 როცა თვალები ნათელს უცდიან.  
 ღმერთო! ჩემს ირგვლივ რა თიპნელეა,  
 ღმერთო! ჩემს ირგვლივ რა ბურჟსია...

## ვაცო საჩავალიშვილს

დაეშვა ფარდა, დაბნელდა სცენა,  
 შესწყდა შრიალი და მისტერია.  
 ვანო! ასრულდა შენი სიმღერა,  
 „თავო ჩემო ბედი არ გიწერია“.

და ეხლა ირგვლივ გლოვის წამია,  
 წამია გლოვის ცრეპლების გარდა.  
 ქართულ სცენაზე მძიმე ლამეა,  
 ქართული სცენა დამგლოვიარდა.

შენ გადაფრინდი სინათლის იქით,  
 რომ მხოლოდ ნისლი იყოს კარავი.  
 და გვირგვინების მშენარე რიგი,  
 ეხლა შენს მაღალ კუბოს ფარავენ.

დღეს აღარა ხარ ძერძფასო, მაგრამ  
 ჩვენთან ელვარებს შენი ნათელი.  
 სამშეუსაროა რომ ასე გაქრა,  
 შენი ხმა: ცეცხლი, და ურუანტელი.

დაეშვა ფარდა, დაბნელდა სცენა.  
 თვალები მაინც შენ გიცქერიან.  
 ვანო! ასრულდა შენი სიმღერა,  
 „თავო ჩემო ბედი არ გიწერია“...

## १६ ऋषि

४४३ मार्त्रो वार, इरुवलिष्ठ जारी,  
गरीगालि मिसद्देवे अप्नेदीन बोमालू।  
ए लले द्विरक्तासम! स्वेषा सीढिहारी,  
ए लले रोमेलिपि गावे श्रेमोऽग्रमास।

४४४ सिप्रोप्रेल्य, सिक्षेदिला अर मसुरी,  
दा श्वेत्तु गुली मे श्वेत्ता भोमाक्षी।  
ए लले माघोनेद्दी थोर्येत्त फार्सुली,  
ए लले रोमेलिपि गावे श्रेमोऽग्रमास...।

## ფიქრები წალვერში

დ. ა.

არ მომასვენეს ცივმა ქარებმა,  
 და შენ ცხოვრების იმედს მაძლევდი  
 იყო ღრუბლიან დღის მდუმარება,  
 და მოლოდინი მაღალ ნაძვების.

შენ იქ გეძინა როგორც დედოფალს,  
 მე დავდიოდი მეტი ნალველით.  
 გარშემო იდგა უიმედობა,  
 და ნისლიანი მთები წალვერის

შენ არ გესმოდა ჩემი ტირილი,  
 და სადღაც ახლო ზარი კიოდა.  
 იდგა სალამო, ვგრძნობდი ტეივილებს,  
 და ჩემს დუშილში დრო გადიოდა.

არ მომასვენეს ზამთრის ქარებმა,  
 ენატრობდი ზაფხულს; ბალით, მდელოთი;  
 ირგვლივ ლელავდა ზღვა მწუხარება,  
 და მე უეცარ სიკვდილს ველოდი..

## ଶ୍ରୀଚନ୍ଦ୍ରପାତାଙ୍କ ତଥା ଲିଖିତ.

ମେ ବସ୍ତେ ଦାଳାର ଗୁପ୍ତରେ ଲାଲାଟିଷ୍ଟେଟ୍‌ରେ,  
ଦା ଅନ୍ଧରେଣୁକା ହେଠ ଶ୍ରୀଲିଂଗ ପ୍ରଥମାନବୀ.  
ରା ବ୍ୟକ୍ତି, ଲାଲେ ମିନଦା ଗନ୍ଧାରୀ ତଥା ଲିଖିତ,  
ଗନ୍ଧାରୀ ତଥା ଲିଖିତ ଦା ମେତ୍ରପ୍ରଥମାନବୀ.

F542

ମନୋର ନାମେହରିଜ୍ଞାଲି ଯଶ୍ଵରୀ ପ୍ରଥମାନ,  
ମନୋର ଶ୍ରୀଲିଂଗ ରାଜାନାରାତ୍ରି ଅନ୍ତରେ.  
ବସ୍ତେ ତଥା ଲିଖିତ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ମିଶିଦାର୍ଥ,  
ବସ୍ତେ ତଥା ଲିଖିତ ପା ମେନାତ୍ରରେବା.

ମନୋର ଫଳରେ, ମେ ହିନ୍ଦାରୀ ଗୁମଥିର,  
କ୍ଷେତ୍ରରେ ସିନ୍ଧୁମିଳି ଭେଦମନି ପାଇବୁ.  
ମାଲ୍ଲ ମନ୍ଦିରରେ ଦା ବୀପି ଗୁରୁତ୍ବ  
ରାମ ଦାମାଯନାନ ତଥା ଲିଖିତ ମିଥିବା...



\* \*

რვა ივნისია ცხელა,  
ოცნება ადის ცამდე.  
მინდა მოვშორდე ყველას,  
მინდა გავიქცე საღმე.

ჯერ კიდევ ძალა შემწევს,  
გიგრძნო დუმილი ვარდის.  
მხოლოდ შენ ფიქრობ ჩემსე,  
— იცი რას ქვია დარდი.

ისევ მინ-სთან ედგევარ,  
მინდა გავიდე ველზე,  
ისევ მზიანი დღეა,  
ისევ სიხარულს ეეძებ.

ავი სიზმრები ენახე,  
მგონია გუშინ დილით.  
ალარ ექნება სახე  
ეხლა უჩემო თბილისს.

ოცნება ადის ცამდე  
ვნანობ ამნაირ დღეში.  
და ყაჩალივით საღმე  
დავიმალები ტყეში...

## ჩემი ბეჭი

მაწყენა მოსდევს აზაირ აედარს,  
 მე ხომ ვიგვრძენი მთელი სამყარო.  
 მინდა მივიდე დედის საფლავთან,  
 და იქ უმანკო ცრემლი დაცლვარო.

გული სხეაგვარად უნდა ამღერდეს,  
 მე სხვა ცოდვები უნდა მეზიდა.  
 და საქართველო ასე მაღმერთებს  
 პოეტს წამოსულს მაღალ ჰეციდან.

ისევ მწყურია მინდვრად გარება  
 და მენატრება წვიმა სოფელის.  
 ეს ჩემი სევდა და მწუხარება  
 დარჩება მარად შეუცნობელი.

\* \* \*

მაღალო ცაო! ისევ შენ გიმჩერ,  
იქ უცხო მხარეში ალბალ მომელიან  
ძვირფასო! ვდგევარ გზაჯვარელინზე.  
და ვიცი ჩემი გზა ეხლა რომელია.

ისევ აქა ვარ, თუმცა ვარ იქაც,  
და ლექსი—გულია, და ლექსი— სისხლია.  
სხვაგვარ დუმილით ვუსმენ მუსიკას,  
და ეხლა სიკედილი ასე ადვილა,...

## შვიმიანი დღე

ქარი დგება წინ,  
და დღენი მიდიან.  
გარეთ ისევ წვიმს  
ცუდი ამინდია.

შორეულს ელი,  
ისმენ ამ არიას.  
ეს ბინა ბნელი  
შენი სამარეა.

შენ ჩემო თავო!  
გრძნობ გულის ანთებას.  
იგონებ ტაროსს  
და მზე გენატრება.

ქარი დგება წინ,  
და დღენი მიდიან.  
გარედ ისევ წვიმს  
ცუდი ამინდია...

\* \* \*

მწუხარე შექი ჩიდება,  
 და რიცხვი ოცდა სამია.  
 ღრო სანთელივით დნება,  
 და უმშვიდესი ლამეა.

მე რომ მეტყობა დალლა,  
 იქ ვიღაც მინდორს გიყურებს.  
 ეხლაც კიდია შალლა  
 მთვარე-ცის თეთრი საყურე.

ციდან ფიქრები ცვივა,  
 წინ მიდის გზები უვალი.  
 ისევ ციხეში ვზრვარ  
 მახსოვეს წამება უალდის.

მოვა ძლიერი ვნება  
 და სურვილები გამიარს  
 ღრო სანთელივით დნება,  
 და უმშვიდესი ლამეა...

\* \* \*

დადგა სეზონი ყვავილის,  
 და უფრო სეედა გამეფუა.  
 ალბად ოდესმე გაივლის,  
 ჩემი ასეთი წამება.

ვაცილებ ზარების წუხილს,  
 და გულში სევდის ქარია,  
 რანაირად წვიმდა წუხელ,  
 ეხლა რა კარგი დარია.

და ისევ მეხვეუა იწველივ,  
 ფიქრები ათასნაირი.  
 შორეულ ოქნების რიგი  
 და უმძიმესი ჰაერი ..

## ଶବ୍ଦ ମନ୍ତ୍ରାଲେଖିତ.

କୀମି ଗୁଣି ପ୍ରତିରା ପାଦିଲେଖିତ  
ପ୍ରେମ ଶେଷ ମନ୍ତ୍ରାଲେଖିତ

ତ. କୁ—ହେ!

ପ୍ରାଣରେଣ୍ଟି ପାଦିଲେଖିତ.

ମେ ଶେନ୍ତି ପ୍ରତିରାମି, ଏବଂ ତାତକୀ ପାଦିଲେଖିତ,  
ପ୍ରତିରାମି ଏବଂ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ମନୋନି.  
ଦ୍ୱାରାତ୍ରାଶମ! ମନସ୍ଵର୍ଗା ରାତ୍ରି ପାଦିଲେଖିତ,  
ଦ୍ୱାରାତ୍ରାଶମ! ରାତ୍ରିକୁଳି ପାଦିଲେଖିତ.

ପାଦିଲେଖିତ ଏବଂ ପାଦିଲେଖିତ ମେତିରା,  
ପାଦିଲେଖିତ କାର୍ଯ୍ୟର ଅର୍ଥରେ ପାଦିଲେଖିତ.  
ମେ ଶେନ ପାଦିଲେଖିତ କୀମି ପାଦିଲେଖିତ,  
ଏବଂ ରାତ୍ରିକୁଳି ପାଦିଲେଖିତ ପାଦିଲେଖିତ.

ଏହି ପାଦିଲେଖିତ ପାଦିଲେଖିତ, ଏହିରା,  
ଶେନ ମନ୍ତ୍ରାଲେଖିତ କୀମିତାନ ତେତରି ପାଦିଲେଖିତ.  
ମନ୍ତ୍ରାଲେଖିତ ପାଦିଲେଖିତ, ମେତ୍ୟାପାଦିଲେଖିତ: ରାତ୍ରି ବାର,  
ମନ୍ତ୍ରାଲେଖିତ ଏବଂ ପାଦିଲେଖିତ ମନ୍ତ୍ରାଲେଖିତ.

ତୁମିପା ପାଦିଲେଖିତ ଲାଭେ ପାଦିଲେଖିତ,  
ଲାଭେ ବାସତିକୁ ଏବଂ ପାଦିଲେଖିତ.  
ଏବଂ ଏହି ତ୍ରୟାଲେଖିତ, ଲ୍ଲୁରଜି ତ୍ରୟାଲେଖିତ,  
କୀମି ତ୍ରୟାଲେଖିତ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ମନ୍ତ୍ରାଲେଖିତ..

\* \* \*

ჩემი ფიქრები შხოლოდ შენ მოგდევს,  
 ქრის ქარიშხალი, მოებია ახლო.

მე შეიძლება ამელიმ მოვკვდე,  
 და სიკვდილის წინ შენ ველარ გნახო.

ცხოვრება ასე ვერ შემნახავს,  
 მოვა დრო, და მე ისევ დავთვრები.

ეხლაც მწყურია მე შენი ნახვა,  
 ეხლაც გიგონებ და მენატრები...

\* \* \*

ऐसे उपर्युक्त शब्दों का प्रयोग करके,  
 डूँगर का अधिकारी रामेश्वर मिशनी  
 भवन के बाहर आकर रामेश्वर का नाम लिखा है।  
 इसका अर्थ यह है कि रामेश्वर का नाम एक विशेष रूप से रामेश्वर का नाम है।

ताजे वायरल विषयों का विवरण,  
 और विवरण का विवरण ताजे वायरल विषयों का विवरण,  
 विवरण का विवरण ताजे वायरल विषयों का विवरण,  
 विवरण का विवरण ताजे वायरल विषयों का विवरण,

विवरण का विवरण ताजे वायरल विषयों का विवरण,  
 विवरण का विवरण ताजे वायरल विषयों का विवरण,  
 विवरण का विवरण ताजे वायरल विषयों का विवरण,  
 विवरण का विवरण ताजे वायरल विषयों का विवरण,

## ମିଶରିରିବ

ଯି ମାତ୍ରାଙ୍କେ ଗିନ୍ତୁ ମିଶରିରା,  
 (ଯେତେବେଳେ ଉପରେ ଯାଏଥାନ୍)  
 ଯେ ଲୈଖିଛି—ମିଶରିରା,  
 ଏହା ସାମାଜିକ ପାଠ୍ୟ ଗାନ୍ଧିରା.

ମେ କେତେବେଳେ ରାଜପାତ୍ର ମୁହିରା,  
 ଏହାର ବିପରୀତେ ଏହା ଲାଗିଲା.  
 ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
 ମିଶରିରିବିଲା ଦିଲାଇ

ଫଳେ କାରିଗି ରାଜନୀତି  
 ମିଶରିରିବି କାରିଗି  
 କାରିଗିବି କାରିଗି  
 କାରିଗିବି କାରିଗି

ଯେ ତଥାଲି ମିଶରିରିବି  
 କିମ୍ବା ଏହାର ପରିମାଣ  
 ଏହା କିମ୍ବା ଏହା କିମ୍ବା  
 ଏହା କିମ୍ବା ଏହା କିମ୍ବା

ଯି ମାତ୍ରାଙ୍କେ ଗିନ୍ତୁ ମିଶରିରା  
 (ଯେତେବେଳେ ଉପରେ ଯାଏଥାନ୍)  
 ଯେ ଲୈଖିଛି—ମିଶରିରା  
 ଏହା ସାମାଜିକ ପାଠ୍ୟ ଗାନ୍ଧିରା...

\* \* \*

କୁଳ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣମୁଖୀଙ୍କା, ମନଦୀର ଅନ୍ଧାରୀ,  
 ମେ ଫାମାଜ ସ୍ଵେଚ୍ଛା ହୃଦୟର ପଲାନ୍ତରୀ  
 ଏବେ ଗାୟିଫା ମହେଲି ଶାମତାରୀ,  
 ଏବେ ଶୈଶବଶ୍ରଦ୍ଧା ହୃଦୟ ପ୍ରତିଷ୍ଠନ୍ତରୀ.

ଯେହିଲା ପ୍ରାଣତଳ୍ପୁରୀଙ୍କିରଣ ଶରୀରକୁଳ୍ପିତା,  
 ତା ଚିତ୍ତରୀମିଳି ଉନ୍ନଦା ମିଥିର ଧାନାମିଳି.  
 ମେ ଫଲେ ମନ୍ଦରୀଙ୍କ ପିନ୍ଧେରୀଙ୍କ  
 ଶକ୍ତି ଧାରଣିକି ପ୍ରକଳ୍ପିତା ସାଲାମିଳି.

ଯେହିଲା କୀର୍ତ୍ତି ମନଦୀର ଲାମାଶି ଜୀବି,  
 ସାଧାପୁ ଗାନ୍ଧିମିଳି ଶାର୍କରୀଙ୍କି ଗଣ୍ଠା.  
 ତେବେ ସାଲାମିଳା, ତା ହୃଦୟ ତ୍ୱରାଲି  
 ଶୃଗୁରୀ ମହିଶବାରୀ ତା ପ୍ରକଳ୍ପିତା...

## ପ୍ରଦିନଜୀବି ଧୀପି.

ମାତ୍ରାଳେ ଓ ଚାରିଜୀବି

ରା ଗ୍ରୀବା ମାତ୍ର ଶୈଖିଲ୍ଲେଖ ଦିନରେ ବାନିବା,  
ରାତ୍ରି ଏହି ମିନାଥାଙ୍କୁ ହେଠି ବେଳେଲ୍ଲି.  
ମାର୍ତ୍ତିର ମିଶ୍ରିତାଙ୍କୁ, ହେଠି ଲାଭେ,  
ମିଶ୍ରିତାଙ୍କୁ ଏହି ଶୈଖିଲ୍ଲେଖି.

ପ୍ରେସ୍ ପ୍ରକାଶକୀ ପ୍ରକାଶକୀ ଦାଲଲି,  
ରାତ୍ରିର ସିନ୍ଧୁର ପ୍ରକାଶକୀ ମେରାତ୍ର ରତ୍ନାଳି.  
ଦା ମେରିର ମର୍ମରି ଯି ହେଠି ବାନି  
ରାତ୍ରିର ଶୈଖିଲ୍ଲେଖି.

ମେ ଶୈଖିଲ୍ଲେଖାରେ ଦେଖିବା ଗୁଣିତି,  
(ଯେବେଳା ଏହି ମତିର ଶୈଖିଲ୍ଲେଖି ମେରିର ମର୍ମରି)  
ମିଶ୍ରିତ ଦେଖି! କେବେଳି ଶୈଖିଲ୍ଲେଖି  
ହେଠି ପ୍ରକାଶକୀ ରା ମାର୍ତ୍ତିର ମର୍ମରି.

ଯେବେଳା ମାର୍ତ୍ତିର ପାଇଁ ଏହି ଦରି ଫାନ୍ଦି,  
ରାତ୍ରିର କୁହାଶି ପାଇଁ ଦରି ଦେଖିବି.  
ନେ ଦାରିଦ୍ରିତ ହେଠି, ପ୍ରକାଶକୀ ମିଶ୍ରିତ  
ମେ ମାଲେ ମନ୍ଦିର ଦେଖିବାକୁ ଦେଖି!

\* \*

დღეს გუშინდელი ფიქრი დავშალე,  
გაჩნდა ოცნება კიდევ სხვა ფერის.  
ვუიქრობ: ძეირტასო! რა დავაშავი,  
ან რისთვის მოხდა ეს ყველაფერი.

ისევ საშინელ დღეებს განვიცდა,  
წინ მიღევს წიგნი სისხლით ნაფერი.  
ვლონდები, ვდარდობ, თუმცა არ ვიცი  
რის ნიშანია ეს ყველაფერი.

სული ამაღლდა, გული ილევა,  
თითქო საკუთარ ცხედარს დაეცემო.  
არ ვიცი მართლა სინამდვილეა,  
თუ სიზმარია ეს ყველაფერი...

\* \*

ალბად მოეა დრო შენც აინთები,  
 ეხლა დარდების შძიმე წუთია.  
 მიწას აღვია ცა გარინდებით,  
 და ეს ქვეყანა თითქოს ყუთია.

არის სიცოცხლე, სიკუდილიც არის,  
 ადამიანის ბედი კრულია,  
 დადუმებული კიდია ზარი,  
 და თითქო ზარი საყდრის გულია.

მე ასე ვფიქრობ, ლამდება კიდეც,  
 ალბად ლანდებიც მაღე მოვლიან.  
 სდგას საფლავების მწვანე სიმშეიღე,  
 და ეკლესია თითქოს თოვლია...

\* \* \*

ଫରିଦାନ ଗୁପ୍ତରେବୀ ତେତରି ଲା ଶାବ୍ଦ,  
 ଲା ଏସ ଫଳେବୀ ଶବ୍ଦେସ ମିଶ୍ରମିଲାନ.  
 ଯେବୁଳା ବୋମ ଫରିଦା ମିଶ୍ରମିକଳା ତାବ୍ଦ,  
 ମେତ୍ରିସ ମନତଥ୍ରେନା ଏଣ ଶୈଶବିଲାନା;

ମେ ବେଳ ମିଶ୍ରମିଲିସ ତେବିତ କ୍ରମି ଲୟାଙ୍କାପ,  
 ତେବିତ କ୍ରମି ଲୟାଙ୍କିଶି—ଶିଶିଲିସ ର୍ବୁଜାଲ.  
 ପରେଶିବାଶି ବାର ଶୁଦ୍ଧିଶି,  
 ଲା ପ୍ରଥମରେବାଶି ଗଢାଦାଦନ୍ତେଶିଲା.

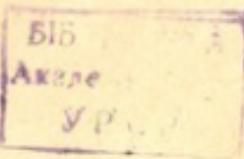
\* \* \*

მოვიდა ლამე ასე აშეარა,  
მოვიდა ლამე, და სევდა რბილი,  
ვერ მოვისევენ ვაღებ ფანჯარის,  
რომ გადაეხედო აქედან თბილისს.

და ვფიქრობ ასე ვანპარტოებით,  
და ვუცდი ისევ სხვა საოცრებას.  
მე მომაშორება თბილის დროებით,  
თბილისი ვახდა ჩემთვის ოცნება.

ისევ ლამეა, ცა ელავს შავად,  
და ჩემს წამებას ბოლო არ უჩინს.  
მეონი ციხიდან ორ დღეში გავალ,  
და ისევ დამლლის თბილისის ქუჩა.

1095244



\* \* \*

ძელი ფიქრები ისევ დგებიან,  
ალბაც ასეა ნება განგების.  
ცაჲე ურიცხვი ვარსკლავებია,  
და ცა ინთება როგორც კანკელი.

ჩემ სურვილს ციხის კედლები ფარავს,  
ელავს თბილისი შუქი გაბმული  
საკანში ბინდი შემოიპარა  
სადაც მე ვზივარ სულგანაბული

მე სხვა ვარ, ხალხი სხვავვარად მიცნობს,  
და ჩუმად ვიტან წამებას ამდენს.  
სხვა ვინ მიხედება, მხოლოდ მე ვიგრძნობ  
ჩემს დაფიქრებას გაქვავებამდე...

\* \* \*

უმანქო ცრემლი დამეცა გულშე,  
ყველამ თქვა ყოფნა რომ სიზმარია.  
სიკვდილს ყოველთვის თვალებში ვუმზერ  
ვგრძნობ ვიღუპები და მიხარია...

ქარების დღეა, ქრიან ფოთლები,  
და იმედებიც ახლოს არიან.  
ეხლა არ ვიცი რას ველოდები,  
ეხლა არ ვიცი რა მიხარია...

## შე6

ეხლა შენ უმშერ იმ ვარდის რტოებს,  
 წინ გიდევს ჩემი ლექსთა კრებული.  
 მიგონებ როგორც უნაშეს პოეტს,  
 და ზიხარ მარტო ჩაფიქრებული.

## გე

მე მინდა ჩემი გულის დანახვა,  
 თუ როგორ იწვის მწუხარე გრძნობია  
 სხვები მოდიან, და შენ არა ხარ,  
 გულდაწვეტილი ხეს მივეყრდნობი...

1926 წ. 25 მაისი.

## „Memento mori“

ეხლა უფრო ხშირია შეცდომების და დეება.  
 ეხლა მოდის იქნისი ირგვლივ მწვანე მოლია.  
 ჩემი წმინდა სახელი პოეზიას დარჩება  
 ჩემი გული და სისხლი ეს „Memento mori“-ა

დღეს საშია იქნისის, ჯინდა იყოს ცამეტი,  
 ჩემს გარშემო ციხეა, მწუხარების სავანე.  
 რომ მდომოდა სიცოცხლე სიკვდილს არ ვიწამებდი  
 მიწა არ იქნებოდა ჩემთვის ზავი საჭარე,

სადღაც მთასთან იწეიმა, სადღაც მთაზე ბურია,  
 ამნაირი ლიმილი უწინ მე არ ვიცოდი.  
 ეხლა მე ცას უცემრი ცაზე ანთებულია  
 ვარსკელავები სიმბოლი თეთრი მარადისობის.

ეხლა რა ვქნა არ ვიცი მე როდესაც ასე ვარ,  
 როცა სულს ეპარება აჩრდილები სიბერის.  
 მე ძლიერი ტალანტი შეციცერი არსება,  
 ჩემი ნაზი სამშობლო ლაქვარდები ცისფერი.

რა ვქნა შავი ღამეა, მძიმე და უსაშველო,  
 მახსოვეს ჩემი სოფელი მისი ყრუ აღგილები.  
 ეხლა რაღაც სხვა მინდა, რაღაც სხვა უსახელო,  
 რომ დალუპვა მომელის ვიცი დანამდვილებით.

ნელა გადის დლეები, და ძნელია გარჩევა,  
 მე ძვირფასო! ვერ მოვალ გზა შენამდე შორია.  
 ჩემი გვარი გრანელი პოეზიას დარჩება,  
 ჩემი გული და სისხლი ეს „Memento mori“.

## ტერმინი გრანელის წიგნები

1. „სულილან საფლავები“ გავრცელდა.
2. „Memento mori“ ”
3. „ლექსების მესამე წიგნი“ გამოვიდა

მ ჳ ა დ დ ე ბ ა

1. წიგნი მეოთხე „მარადისობის ლაცვარდები“
2. წიგნი მებუთე „პოეზია პლანეტების“
3. „რჩეული ლექსები“.

